燉煌三藏譯

如是我聞一時佛在舍衛國祇陁林中給孤獨精舍與大比丘衆千二百五十菩薩萬人俱時世尊如龍王視觀察大衆觀大衆已告諸菩薩仁者誰能於後世堪忍護持正法以諸方便成就衆生尒時彌勒菩薩即從座起偏袒右肩右膝著地前白佛言世尊我能堪忍於後世時受持如來百千萬億那由他阿僧祇劫所集阿耨多羅三藐三菩提多所利益無量衆生師子菩薩白佛言世尊我能堪忍成就衆生金剛菩薩白佛言世尊我能堪忍憐愍守護惡趣衆生文殊師利法王子白佛言世尊我能堪忍充足衆生諸所希望智勝菩薩白佛言世尊我能堪忍令諸衆生除去無明法勝菩薩白佛言世尊我能堪忍令諸衆生離諸非法月勝菩薩白佛言世尊我能堪忍安樂利益給施衆生求實智慧不思議菩薩言我能堪忍菩薩白佛言世尊我能堪忍以安樂乘令諸衆生皆得度脫無畏菩薩白佛言世尊我能堪忍成就饒益無邊衆生厭陁婆羅菩薩白佛言世尊我能堪忍說無癡法令諸衆生皆得聞知成就智慧無盡意菩薩白佛言世尊我能堪忍興發大願令無盡衆生皆得成就月光菩薩言我能堪忍令諸衆生常行給施妙目菩薩言我能堪忍興諸衆生安樂根本觀世音菩薩言我能堪忍剛強惡趣諸衆生等爲作歸依得大勢菩薩言我能堪忍不度惡趣衆生皆令得度善數菩薩言我能堪忍今諸衆生不調伏者令得調伏妙音菩薩言我能堪忍喜樂小法諸衆生等令得度脫喜樂菩薩言我能堪忍卑下弊惡雜穢衆生皆令成就光積菩薩言我能堪忍成就解脫畜生衆生入無諍菩薩言我能堪忍示現正道成就衆生愛見菩薩言我能堪忍安樂利益給施衆生求實智慧不思議菩薩言我能堪忍

愍念成就餓鬼衆生日光菩薩言我能堪忍未淳熟衆生能令成熟毗摩羅詰菩薩言我能堪忍充滿衆生一切所願大氣力菩薩言我能堪忍爲諸衆生閉惡道門斷疑菩薩言我能堪忍常說清淨諸法之眼金剛體菩薩言我能堪忍樂小法衆生令得度脫住無畏菩薩言我能堪忍除諸衆生一切憂戚饒益衆生言勝智菩薩言我能堪忍隨諸衆生種種所樂而度脫之住無量菩薩言我能堪忍爲諸衆生說無爲道住一切法無畏菩薩言我能堪忍常以法施饒益衆生童子光菩薩言我能堪忍隨其所樂而能示現妙意菩薩言我能堪忍度卑下處諸衆生等佛功德就之無垢焰菩薩言我能堪忍示現正道斷諸惡趣金光菩薩言我能堪忍現身色像度脫衆生德吉爲守護令得成就摩尼光菩薩言我能堪忍令諸衆生自識宿命光德菩薩言我能堪忍而以正勤拔濟衆生賢德菩薩言我能堪忍究竟斷除衆生苦惱寶手菩薩言我能堪忍以諸珍寶給施衆生令得安樂最勝意菩薩言我能堪忍貧窮衆生令離貪苦斷諸纏菩薩言我能堪忍畏金剛光菩薩言我能堪忍令諸衆生常得遠離煩惱怖畏正道現功德色像菩薩言我能堪忍爲諸衆生示現勝持勢菩薩言我能堪忍損滅衆生爲作增益閉地獄門持甘露菩薩言我能堪忍令諸衆生得度生死網明菩薩言我能堪忍爲諸衆生常現光明滅一切結尒時舍利弗聞諸菩薩作如是等成就衆

生以自莊嚴得未曾有前白佛言未曾有也
世尊是諸菩薩不可思議有大悲心種種方
便堅固精進而自莊嚴乃至一切衆生不能
沮壞不能籌量不能及之不能調伏所有光
明不可障礙世尊我常稱讚是諸菩薩未曾
有事所謂有人故從來索頭目耳鼻身體手
足一切諸物求索之時無所悋惜不生悔心
世尊我常思惟每作是念或有逼迫是諸菩
薩從其求索若内若外所有諸物當知皆是
住不思議解脫菩薩佛告舍利弗如是如是
如汝所言此諸菩薩所有禪定方便智慧境
界之事非諸凡夫一切聲聞及辟支佛所能
思量又舍利弗是諸菩薩雖見諸佛神通變
化而於諸法心不動轉常滿衆生諸所願求
又舍利弗若有衆生樂居士法現居士形爲
成就故若有衆生樂大威勢現作諸王有大
威力而調伏之若有衆生志求涅槃以聲聞
乘而度脫之求辟支佛者現辟支佛形爲度
脫故求大乘道者現作佛身爲說諸佛法故如
是舍利弗是諸菩薩種種方便成就衆生皆
悉令得住於佛法所以者何舍利弗若除如
來智慧更無餘乘而得度脫到於涅槃以是
義故名爲如來所以者何如來說如如之
法如法即如覺知此法名爲如來成就一切諸
種種欲樂而悉示現名爲如來能示諸
善根本斷於一切不善根本名爲如來能示
衆生解脫之道名爲如來能令衆生遠離邪
道示現聖道名爲如來說諸空法顯現空義
名爲如來一切衆生有種種種識種種欲樂隨
其所樂示解脫道名爲如來諸凡夫等妄想
疑惑能使覺知非真實法諸菩薩等於諸法
界不生動轉如幻衆生皆令解脫次第當到
趣於道場又舍利弗在家菩薩應修二施云
何爲二一者財施二者法施又舍利弗出家
菩薩柔和無瞋應修四施何等爲四一者紙
二者墨三者筆四者法如是四施出家之人

所應修行得無生法忍諸菩薩等常應修習
三種布施何等爲三一位布施妻子布施頭
目布施如是三種名爲大施名極妙施得無
生忍諸菩薩等應修如是三種布施舍利弗
白佛言世尊菩薩不應畏欲恚癡佛告舍利
弗菩薩有二大犯以何爲二因於瞋恚愚癡
犯戒名爲大犯因欲犯者名爲小犯難得除
却因瞋犯者名爲大犯易可除却因癡犯者
亦名大犯亦難除却以何等故愛爲小犯難
得除却愛能增長生死之枝條亦爲種子以
是義故小而難却因瞋犯者墮於地獄畜生
惡道速疾能爲心作障礙易得除却因癡犯
者墮八大地獄諸大苦處難可解脫又舍利弗
若有菩薩犯於初戒於十衆前以正直心慇重
懺悔故犯戒者於五衆前以正直心慇重懺悔
手捉女人眼見惡心或一人或二人前以正直
心慇重懺悔若有菩薩成就五無間罪犯於女
人或犯男子或有故犯犯塔犯僧如是等餘犯

菩薩應當於三十五佛前所犯重罪晝夜獨處
至心懺悔懺悔法者歸依佛歸依法歸依僧
南無釋迦牟尼佛　南無金剛不壞佛
南無寶光佛　南無龍尊王佛
南無精進軍佛　南無精進喜佛
南無寶火佛　南無寶月光佛
南無現無愚佛　南無寶月佛
南無無垢佛　南無離垢佛
南無勇施佛　南無清淨佛
南無清淨施佛　南無婆留那佛
南無水天佛　南無堅德佛
南無栴檀功德佛　南無無量菊光佛
南無光功佛　南無無憂德佛
南無那羅延佛　南無功德華佛
南無蓮華光遊戲神通佛　南無德念佛
南無善名稱功德佛　南無紅焰幢王佛
南無善遊步功德佛　南無鬪戰勝如來

南無善遊步如來　南無周帀莊嚴功德佛
南無寶華遊步如來
南無寶蓮華善住娑羅樹王佛
如是等一切世界諸佛世尊常住在世願諸
世尊慈哀念我若我此生若我前生從無始
生死以來所作衆罪若自作若教他作見作
隨喜若塔若僧若四方僧物若自取若教他
取見取隨喜五無間罪若自作若教他作見
作隨喜十不善道若自作若教他作見作隨
喜所作罪障或有覆藏或不覆藏應墮地獄
餓鬼畜生諸餘惡道邊地下賤及彌戾車如
是等處所作罪障今皆懺悔諸佛世尊當證
知我當憶念我復於諸佛世尊前作如是
言若我此生若於餘生曾行布施或守淨
戒乃至施與畜生一摶之食或修淨行所有
善根成就衆生所有善根修行菩提所有善
根及無上智所有善根一切合集校計籌量
皆悉迴向阿耨多羅三藐三菩提如過去未
來現在諸佛所作迴向我亦如是迴向
衆罪皆懺悔　諸福盡隨喜　及請佛功德
願成無上智　去來現在佛　於衆生最勝
無量功德海　歸依合掌禮
如是舍利弗菩薩如是觀此三十五佛如在
目前思惟如來所有功德應作如是清淨懺
悔菩薩若能淨此罪已尒時諸佛爲其現身
爲度衆生亦說種種諸行成就愚惑諸衆生
故菩薩於諸法界心不動搖諸衆生等有種
種欲樂隨其所樂皆能度脫滿其所願菩薩
若入大悲三昧能示現入地獄畜生諸餘惡
道菩薩若入大莊嚴三昧現居士身成就衆
生菩薩若入妙勝三昧能現轉輪王身成就
衆生菩薩若入晃曜三昧能現釋梵上妙色
身成就衆生菩薩若入一心三昧現聲聞形
成就衆生菩薩若入清淨不二三昧現辟支
佛形成就衆生菩薩若入寂靜三昧能示佛
身成就衆生菩薩若入諸法自在三昧隨諸

衆生種種欲樂現種種形而成就之又彼菩薩或現釋身或現梵身或時示現轉輪王身有爲成就諸衆生故然此菩薩於諸法界而不動轉所以者何雖隨衆生種種欲樂現種種形而此菩薩不得已身及與衆生而隨衆王現種種身又舍利弗師子獸王大吼之時（決定）其餘小獸能堪忍不不也世尊又如香象其所負重諸驢騾等能堪忍不不也世尊又如釋梵所有威德光明色像貧窮之人能堪忍不不也世尊又舍利弗於意云何如金翅鳥王所右勢力鷲鴿等鳥能堪忍不不也世尊如是舍利弗菩薩所有其心勇健善根勢力所有之罪依出離智得見諸佛及得三昧非一切衆生聲聞緣覺所有犯罪憂悔之事而能得除菩薩若能稱彼諸佛所有名号常於晝夜行三事者得離犯罪及諸憂悔并得三昧尒時憂波離從禪定起詣世尊所到已頭面禮足却坐一面白佛言世尊向於靜處獨坐思惟生如是念如來說此波羅提木叉清淨之戒應當善學爲聲聞緣覺菩薩乘故說如是言寧捨身命不捨於戒世尊若佛在世及涅槃後云何名爲聲聞乘人波羅提木叉云何名菩薩乘人波羅提木叉世尊說我於持律中最爲第一我當云何爲他廣說今從世尊面聞受持逮無所畏然後能爲他人廣說我於靜處獨坐思惟生如是念我今應當詣世尊所問毘尼中決定之義今此大衆諸菩薩等及比丘僧悉皆集會善哉世尊唯願說之尒時世尊告優波離汝今當知聲聞乘人無異方便有異深心持清淨戒菩薩乘人有異方便有異深心持清淨戒所以者何聲聞乘人有異方便有異深心持清淨戒菩薩乘人有異深心持清淨戒所以者何聲聞乘人雖淨持戒於聲聞乘人不名淨戒優波離聲

聞乘人不應乃至起於一念欲更受身是則名爲聲聞乘人清淨持戒於菩薩乘最大破戒名不清淨云何名爲菩薩乘人雖淨持戒於聲聞乘不名淨戒優波離菩薩乘人於恒沙劫受五欲樂遊戲自在受諸樂已未曾捨離發菩提心菩薩尒時不名失戒所以者何菩薩乘人有於後時善能護持菩提之心乃至夢中一切結使不爲其患菩薩乘人不應一時於一身中盡一切結應當漸漸盡一切結善根成就非不成就聲聞乘人如救頭然乃至一念受身不應生喜以是義故大乘之人持深入戒聲聞乘人持次第戒菩薩乘人持開

通戒持不盡護戒聲聞乘人持不開通戒持盡護戒所以者何阿難多羅三藐三菩提甚爲難得具大莊嚴乃可得成大乘之人於無量劫往來生死不應生於厭離之心優波離如來觀察籌量爲大乘人不應一向說厭離欲法不應一向說速疾法常當爲說發歡喜心相應諸法常應爲說甚深無雜無悔纏法常應爲說無取無礙空無之法聞此法已常樂生死不生憂悔亦能滿足菩提之行優波離白佛言世尊或有欲相應心而犯於戒有瞋相應心而犯於戒有癡相應心而犯於戒世尊菩薩犯戒於欲相應心瞋相應心癡相應心何者爲重尒時世尊告優波離若有菩薩如恒河沙欲相應心而犯於戒等一瞋心而犯於戒等住菩薩大乘之道因瞋一切結應當知最重所以者何因瞋恚故能捨衆生因貪欲故於諸衆生而生親愛優波離所有諸結能生親愛菩薩於此不應生畏所有諸結能捨衆生菩薩於此應生大畏優波離如來先說欲難捨離名爲小犯菩薩乘人清淨持戒於聲聞人不名清淨優波離菩薩乘人於無量劫堪忍受身不生畏患是則名爲菩薩乘人清淨持戒於聲聞乘最大破戒不名清淨又

優波離菩薩乘人持不盡護戒聲聞乘人持盡護戒菩薩乘人持開通戒聲聞乘人持不開通戒菩薩乘人持深入戒聲聞乘人持次第戒優波離云何名為菩薩乘人持盡護戒菩薩乘人持戒之時於諸衆生及與他人應當隨順聲聞乘人不應隨順優波離以是義故菩薩乘人持不盡護戒聲聞乘人持盡護戒優波離云何菩薩乘人持深入戒聲聞乘人持次第戒菩薩乘人於瞋恨為菩薩乘人持開通戒聲聞乘人以日初分有所犯戒於日中分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以日後分有所犯戒於日後分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以夜初分有所犯戒於夜中分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以夜後分有所犯戒於夜後分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以日中分有所犯戒於日後分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以日後分有所犯戒於夜初分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以夜初分有所犯戒於夜中分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以夜中分有所犯戒於夜後分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以夜後分何所犯戒於日初分思惟當得一切種智菩薩尒時不破戒身以是義故大乘之人因欲犯者我說是人不名為犯因瞋犯者我說是人名為大犯名大過患名大墮落於佛法中是大留難優波離若有菩薩無有方便欲相應心而犯於戒生於怖畏於瞋犯戒不生怖畏若有菩薩而有方便恚相應心而犯於戒而生怖畏欲相應

心而犯於戒不生怖畏尒時文殊師利在大衆中前白佛言世尊一切諸法究竟毗尼誰受毗尼佛告文殊若諸凡夫悉能了知一切諸法究竟毗尼如是則名為究竟毗尼如來終不演說毗尼以不知故如來尒時為令覺知一切諸法究竟毗尼漸次為說諸毗尼法尒時優波離白佛言世尊此文殊師利於此解說毗尼決定之義而無所說尒時世尊告文殊師利汝今應當解說究竟毗尼之法此優波離欲得聞於毗尼之義尒時文殊師利語優波離言一切諸法究竟無垢能自調心乃能得見究竟毗尼一切諸法無有結纏淨其本性乃能得見究竟毗尼一切諸法無有染汙我不可得乃能得見無悔毗尼如如真實億萬法門欣樂修學乃能得見清淨學戒一切諸法無有分別無縛無解不作思惟乃能得見無有縛著一切諸法無住無染不作留住乃能得見諸法清淨一切諸法住虛空際離諸處所乃能得見所作清淨一切諸法達無鬪諍前際後際不可得故乃能得見三世平等一切諸法離諸施設心無所行乃能得見斷於疑結優波離是則名為究竟毗尼法界諸佛世尊從此得道若能籌量觀察此法是名善學逮最勝戒若不觀此法是則不名深入如來所學之法

尒時優波離白佛言世尊此文殊師利所說之法皆是不可思議尒時世尊告優波離文殊師利所說之法依於解脫解脫心無去來是故文殊師利說一切法心無去來於心解脫生增上慢者為除彼人增上慢故尒時優波離白佛言世尊比丘行何法故名增上慢佛告優波離若有比丘作是思惟欲斷貪欲名增上慢作是思惟欲斷瞋恚名增上慢作是思惟欲斷愚癡名增上慢貪欲法異諸佛法異作是思惟名增上慢瞋恚法異諸法異作是思惟名增上慢愚癡法異諸佛法異作是思惟見有所

得名增上慢作是思惟見有所證名增上慢作是思惟見有解脫名增上慢作是思惟見於無相名見諸法空名增上慢作是思惟見於無作名增上慢作是思惟見有諸行名增上慢作是思惟見有諸法名增上慢一切諸法不可思議作是思惟是名增上慢一切諸法空無何用精進作不應思議名增上慢諸法空無何用精進作是思惟名增上慢是名聲聞住增上慢云何名爲菩薩增上慢佛乘最勝作是思惟我當於中發菩提心名增上慢行六波羅蜜當得作佛作是思惟名增上慢般若波羅蜜能得出離更無餘法而得出離作是思惟名增上慢於甚深法應作方便不因世法作是思惟名增上慢此法甚深非甚深作是思惟名增上慢此法是淨此法非淨作是思惟名增上慢此是佛法此是聲聞法作是思惟名增上慢此法應作此法不應作作是思惟名增上慢此是近法此非近法作是思惟名增上慢此是正道此是邪道作是思惟名增上慢疾當得阿耨多羅三藐三菩提作是思惟見於無相名增上慢作是思惟見有諸行名增上慢作是思惟見有諸法不可思議未曾有人能覺之者作是思惟名增上慢阿耨多羅三藐三菩提不可思議彼不應思議此非是見是思惟名增上慢此是正道此是邪道作是思惟名增上慢疾當得阿耨多羅三藐三菩提作是思惟名增上慢一切佛法不可思議作是思惟名增上慢一切佛法空無作名增上慢是名菩薩住增上慢今時優波離白佛言世尊云何比丘離增上慢云何名增上慢佛告優波離若有比丘思惟諸心思惟心時不著思惟是名最勝離增上慢今時世尊欲廣分別思惟法故而說偈言

不應分別法非法　戲論諸心不應住
不思議法而能知　名一切時受樂人
若有欲知有無法　作是思惟非真實
隨逐邪心凡夫人　受諸有苦百千億
若有比丘常念佛　此則非真非正念
當知佛從分別起　實不可取亦不生
若有思惟諸空法　則住邪道凡夫人

決定

十二

雖因名字說空法
閉居寂靜思惟法
心住覺觀是戲論
心心諸法名爲思
若能遠離是著法
法同草木無所知
無有衆生而可得
因日光明眼得見
若眼自能見色者
眼常因於諸光明
當知見性衆緣生
若有所聞諸好聲
而實無有名字說
世所稱歎寂靜人
是故無思能解法
若有邪思必有著
於諸邪思無復思
而因諸緣得生起
能起空無諸緣法
夜則不見離衆緣
何故無緣而不見
得見種種可意色
是故知眼不能見
生已即滅無有聞
推其去處不可得
一切諸法同音聲
未曾能生法非法
我爲世間歎布施
佛所說法難思議
我常歎說持淨戒
破戒之相如執空
諸破戒相如虛空
我說忍辱爲妙勝
於諸法中無觸惱
常說晝夜不疲倦
雖復勤行於百劫
禪定解脫爲最勝
而實諸法無散亂
智慧之性能覺了
然其自性不有生
我常歎說諸苦法
推求貪法不可得
常爲衆生百千衆
未曾有去墮惡道
無有能作地獄者
因分別故起聲想
施設說有諸數相
爲凡夫故而示現
雜色莊嚴華果樹
彼亦未曾有作者
虛僞之法誑世間
清淨持戒亦如是
瞋恚之性實不生
而佛開示忍辱者
覺悟精勤爲最上
然其說所作無增減
如來開示說諸門
世尊現說諸禪定
能知諸法爲慧人
佛能示現爲解說
歡喜樂行頭陀者
名爲最上不貪者
現說地獄怖畏事
死入無間地獄者
亦無能作寻捎等
刀劒之害傷己身
金色宮殿而晃曜
皆從妄想分別起
著想迴旋凡夫人

於取不取無自性
說於諸行最勝者
菩提之道不可得
其心本性常清淨
凡夫分別諸惡心
諸法妙勝常寂靜
衣三 決定

猶如分別幻化焰
能爲衆生發道心
當知求者亦非實
無有染著諸苦惱
自生貪愛諸染著
而實無有愛恚癡
十四

逮到安隱無處所
遊諸世間不生畏
是故不任於邪道
度脫無邊諸衆生
亦未曾有增減時
能化無邊百千衆

而於幻化無增損
其邊未曾而可得
當知彼人不獃生
如法實相亦復然
不生染著度衆生
世尊憐愍興慈悲

勤修精進大苦行
如以空拳誘小兒
然後開手示空拳
如是難思佛世尊
已解遠離空無法
於我法中甚可樂

其後當得最勝果
已能出家捨俗務
觀察諸法眞實相
已於諸法無得果
快哉大悲人師子
一切諸法如虛空
衣三 決定

此名爲根禪解脫
諸根無有生滅相
非是色性不可取
我說衆生有所得
若有計我有所得
若法無生亦無滅

雖無衆生作利益
誰惑其心令染著
小兒即時大啼哭
於諸法相淨覺意
而能示現於世間
捨離俗服能出家

大慈悲人之所說
復聞當得所逮果
無有諸果而可得
轉復生於未曾有
善入相應諸法相
能立名字百千萬
十五

亦名爲力七覺支
覺力等法亦復然
以智力現示世間
皆是遠離諸性相
不名爲得沙門果
誰有於中而得者

影印宋元版

說衆生得即無得
衆生得果名最勝
未曾有得衆生者
譬如良田無種子
如是衆生不可得
一切衆生性寂靜
若有能觀此法者
過去諸佛百千萬
而此衆生無眞實
一切諸法皆滅相
若有能觀如是法
我說諸道無障礙
於百千劫甚難得
能起最勝無生忍
得清淨念以爲命
彼無惡趣常安樂
不著諸行得解脫
能得諸辯亦不難
能覺此法名爲得
我說衆生非衆生
是故不應有得果
彼中不應而生芽
云何當有逮寂靜
未曾有得其根本
我說求寂無有餘
度諸衆生無有盡
究竟寂靜更不生
未嘗能有得生者
彼人不著於三界
皆離諸著甚可樂
乃從往昔然燈佛
求斷障礙無有餘
亦離一切諸非見
勇猛能知無礙法
於百千劫不生畏
無邊百千陁羅尼

解陀羅尼諸義趣　速能覺知無礙法
說是偈已二百比丘增上慢者不受諸法心
得解脫六千菩薩得無生法忍尒時優波離
白佛言世尊當何名斯經云何奉持佛告優
波離此經名爲決定毗尼亦名破壞一切心
識當奉持之尒時優波離文殊師利一切大
會諸天世人阿脩羅等聞佛所說皆大歡喜
爲佛作禮

佛說決定毗尼經卷末　十六　衣三